



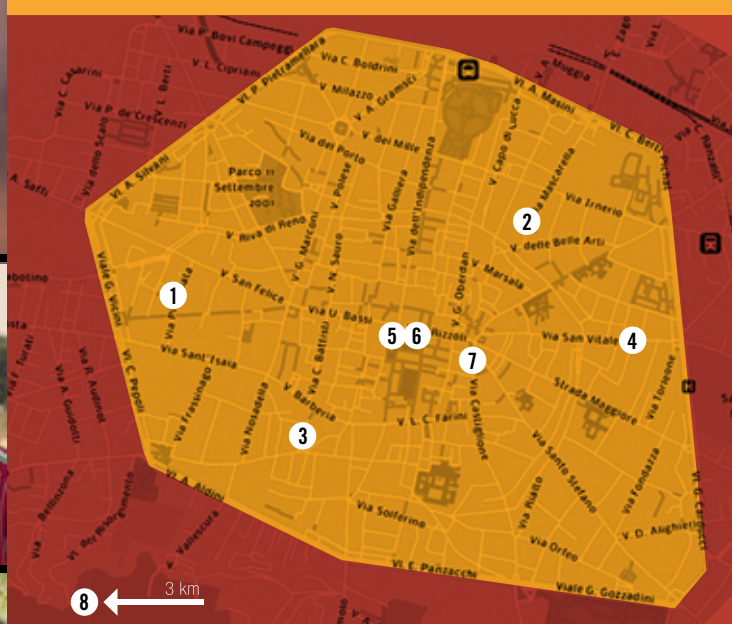
NEL BUIO DELLA SALA LA LUCE DI ALTRI MONDI

CON CURA E PASSIONE
SCEGLIAMO PELLICOLE
DI QUALITÀ PER
OFFRIRE CONTENUTI
CHE LA SOCIETÀ
CONTEMPORANEA
TENDE A LASCIARE
IN SECONDO PIANO

INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
BOLOGNA
16-28 MARZO 2018

YOUNG ABOUT

I LUOGHI DEL FESTIVAL



BOLOGNA

- 1 Cinema Europa
- 2 Cinema Odeon
- 3 Liceo musicale
Lucio Dalla-Liceo
Laura Bassi
- 4 Biblioteca Ruffilli e
Sala del Silenzio
- 5 Sala Borsa
Officinaadolescenti
- 6 Palazzo d'Accursio
Sala Tassinari
- 7 Spazio Meno Male

CASALECCHIO DI RENO

- 8 Biblioteca Pavese

ATTENZIONE

Per prendere parte alle proiezioni mattutine è necessaria la prenotazione, scrivendo all'indirizzo: youngabout@libero.it.
La tessera youngERCard dà diritto all'ingresso scontato per le proiezioni pomeridiane e serali



www.youngabout.com



SPONSOR



CON IL PATROCINIO E IL CONTRIBUTO



IN COLLABORAZIONE CON



Dipartimento delle Arti-Università di Bologna

MEDIA PARTNER



SOSTIENI LA NOSTRA CAUSA

Consulta il sito www.filmnellozaino.it per approfondire le diverse modalità di coinvolgimento o contatta i responsabili ai seguenti numeri: Tel +39 345 2125230 / Tel +39 333 3693539
Le vostre donazioni a favore dell'Associazione sono fiscalmente deducibili e detrabili.



www.youngabout.com

YOUNG ABOUT

BOLOGNA
16-28 MARZO 2018

INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

12° EDIZIONE
www.youngabout.com

un Film **nello Zaino**
rassegna di film per ragazze e ragazzi

22° EDIZIONE

Illustrazione di copertina: Ludovico Amenta (Liceo artistico Arcangelo) / Immaginazione: Fot



VENEDÌ 16 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

BRAZILS

Prima visione italiana
Regia: Gábor Rohonij, Csaba M. Kiss, Ungheria, 2017, 80'
 In un piccolo villaggio ungherese il calcio è molto amato, due squadre si contrappongono: quella dei Gipsy che vivono nei sobborghi e quella dei ragazzi del villaggio. Il razzismo verso gli zingari si inserisce nella competizione a dispetto di chi cerca di dare a tutti le stesse opportunità. Un amore inaspettato favorirà il dialogo. Per un mondo più giusto e accogliente.

Cinema Odeon, ore 10,00

OWLS AND MICE

(Gufi e topi)
Prima visione italiana. Regia: Simone von Dusseldorp, Olanda, 2016, 80'
 Per Meral cambiare città e scuola è un grosso problema: non è facile inserirsi in un ambiente nuovo. Nonostante i dispetti dei nuovi compagni, Meral è una bambina aperta e ottimista e fa di tutto per farsi accettare: un topolino la aiuterà a stringere nuove amicizie. Avventuroso.

SABATO 17 MARZO

Cinema Odeon, ore 16,00

CLOUDBOY

Prima visione regionale. Regia: Meikeminne Clinckspoor, Belgio, Svezia, Norvegia, 2017, 78'
 Figlio di genitori separati, Niilas è cresciuto serenamente in Belgio con il padre, a cui è legatissimo. Inaspettatamente deve trascorrere le vacanze in un paese sconosciuto, con la nuova famiglia della madre. Le sue difficoltà a relazionarsi troveranno una soluzione nell'avventuroso viaggio attraverso una natura incontaminata. Famiglie allargate.

LUNEDÌ 19 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

BALLAD FROM TIBET

(Tiang Lai Meng Xiang)
Prima visione italiana. Regia: Zhang Wei, Cina, 2017, 84'
 Il viaggio avventuroso di un gruppo di ragazzi non vedenti. L'obiettivo è salire alle luci della ribalta...ma scopriranno che sono piene di ombre. Un road movie basato su fatti realmente accaduti, che vede quattro adolescenti coinvolti in un percorso incredibile dal Tibet al Sud della Cina. Un film sulla tenacia, il coraggio e la speranza.

Cinema Odeon, ore 10,00

DANCER

Regia: Steven Cantor, UK, Russia, Ukraina, USA, 2016, 85'
 La danza, la vita, la magia del corpo in movimento: infanzia e adolescenza di Sergei Polunin, vero enfant terrible della danza, definito dal New York Times "il ballerino più dotato della sua generazione": i rari super 8 amatoriali mostrano il talento puro, la gioia del corpo e il duro cammino dei primi passi sul palcoscenico sino al meraviglioso video della sua maturità artistica realizzato da La Chappelle.

Cinema Europa, ore 18,00

**Proiezione dei mediometraggi
LA PRIMA VOLTA**

Regia di Roberto Cannavò, 2016, Italia, 35'
 Bologna 2016. Ayoub tra i fornelli si muove bene, impara nuove cose e guarda al domani; Simone parla di relazioni complicate mentre mostra i propri disegni; Faki pensa al futuro e a come costruirlo; sullo sfondo la voce di Kamal, che rappa la sua vita in strofe. Sono pezzi delle nuove vite in cella dei detenuti del carcere minorile del Pratello, a Bologna.

L'INCONTRO

regia di Michele Mellara e Alessandro Rossi, Italia, 2017, 14'
 Un cortometraggio di 14 minuti sulla vita di un sedicenne marocchino dall'accento italiano, residente in Italia ma che lotta per avere la cittadinanza, girato nella palestra popolare del Tpo di Bologna. È la giornata più importante nella vita di Amin: oggi avrà luogo l'incontro di boxe per il titolo juniores. Incontro per il quale a lungo si è preparato. O la va o la spacca.

TODOS BAILABAN

(They Danced)
Regia di Jablonicky Pineda, Honduras, 2017, 19'
 Questo cortometraggio ci racconta la follia del bullismo e le disastrose e dolorose conseguenze di una vera e propria persecuzione del gruppo contro il singolo. Fernando, un alunno all'ultimo anno di una scuola superiore in Honduras, è anche un danzatore: questa sua passione per il balletto lo rende facilmente oggetto di scherno e offese gratuite.

**A seguire
in collaborazione con Associazione Kinodromo
CORTI IN CONCORSO**

Prima visione italiana
ADOLESCENZE IN TUTTE LE LINGUE DEL MONDO
 Una selezione di Cortometraggi di qualità realizzati dalle scuole, dagli esordienti e dai professionisti di tutto il mondo. I giovani autori e i registi di più collaudata esperienza, attraverso le immagini in movimento, scegliendo stili e generi diversi, si mettono in gioco, invitandoci a condividere le loro emozioni e il loro vissuto.

Cinema Europa, ore 21,15

**in collaborazione con Associazione Kinodromo
BUTTERFLY KISSES**

(I baci della farfalla)
Prima visione regionale. Regia: Rafael Kapelinski, UK, 2017, 89'
 Il raffinato bianco e nero del film rende tangibile il grigiore dell'esistenza di un gruppo di adolescenti abbandonati a sé stessi, senza una meta e senza uno scopo, alla ricerca continua di qualsiasi imprevisto che rompa la routine. Il film sa raccontare il non detto degli adolescenti più invisibili e tormentati. Uno sguardo sul mondo dei cosiddetti NEET ("not (engaged) in education, employment or training").

MARTEDÌ 20 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

HEARTHSTRINGS

(Le coeur en braille) (Le corde del cuore) Prima visione italiana.
Regia: Michel Boujenah, Francia, 2016, 89'
 Non arrendersi di fronte al destino. Niente può fermare la volontà della giovane protagonista di lottare contro una malattia che causa la perdita progressiva della vista. La passione per la musica, il desiderio di essere indipendente e autonoma, la fiducia nell'amicizia, aiutano la battagliera Marie a difendere e raggiungere i suoi obiettivi. Una bellissima colonna sonora accompagna Marie nel suo percorso per l'autodeterminazione.

Cinema Odeon, ore 10,00

JASPER JONES

Prima visione italiana. Regia: Rachel Perkins, Australia, 2016, 101'
 I segreti, le prove da affrontare, la ricerca di un senso, nel difficile percorso di due adolescenti la cui amicizia sfida i pregiudizi della comunità. Australia, 1968: l'adolescente Charlie Bucktin conosce il "mezzo sangue" Jasper Jones, emarginato dal resto della sua città e decide di difendere l'amico e il loro prezioso sodalizio. Prove di coraggio per due ragazzi nell'Australia ancora piagata dai pregiudizi razziali.

**Università di Bologna, Dipartimento delle Arti,
Salone Marescotti, ore 15,00 - 17,00**

RETROSPETTIVA-EVENTO

SEMBRA FACILE!

**L'AVVENTURA DELLA PAUL FILM NELLA
MODENA DI CAROSELLO**
 Proiezione di una selezione di spot pubblicitari e cortometraggi rari di Paul Campani, ideatore e autore di famosissimi personaggi di Carosello (tra gli altri Omino coi Baffi, Miguel son sempre mi, Angelino, Angelina) alla

presenza di "Clod" Claudio Onesti (fumettista, illustratore e amico di Paul Campani), Stefano Bulgarelli (Storico dell'arte), Alessandro Campani, nipote di Paul e dei docenti Paolo Noto, Veronica Innocenti e Luca Barra.

Cinema Odeon, Spazio Sal8tto, ore 18,00

CORTI IN CONCORSO

- Programma 2

Cinema Odeon, ore 19,30

BALLAD FROM TIBET

(Tiang Lai Meng Xiang) (replica) Prima visione italiana
Regia: Zhang Wei, Cina, 2017, 84'

MERCOLEDÌ 21 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

SWALLOWS AND AMAZONS

(Rondini e Amazzoni) Prima visione italiana. Regia: Philippa Lowthorpe, UK, 2016, 97'
 Un'isola deserta. L'avventura! Quattro fratelli, una barca a vela e la ricerca di "una vita vissuta pericolosamente", in competizione con i rivali, i Blacketts, armandosi di astuzia e capacità tattiche. Le ragazze e i ragazzi danno prova di abilità di sopravvivenza (senza smartphone e nessuna app per accendere un falò...), scoprendo il valore dell'amicizia. Avventuroso.

Cinema Odeon, ore 10,00

BUTTERFLY KISSES

Prima visione regionale. Regia: Rafael Kapelinski, UK, 2017, 89'

Cinema Odeon, ore 19,00

HERTHSTRINGS

(Le coeur en braille)
Prima visione italiana. Regia: Michel Boujenah, Francia, 2016, 89'

Cinema Odeon, ore 21,00

JASPER JONES

Prima visione italiana. Regia: Rachel Perkins, Australia, 2016, 101'

GIOVEDÌ, 22 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

CLOUDBOY

Prima visione regionale. Regia: Meikeminne Clinckspoor, Belgio, Svezia, Norvegia, 2017, 78'

Cinema Odeon, ore 10,00

SUMMER 1993

(Estiu 1993) (Estate 1993)
Prima visione regionale. Regia: Carla Simón, Spagna, 2017, 90'
 Il ricordo di un'infanzia difficile: il film racconta la difficoltà di inserirsi in una nuova famiglia per una bambina che porta nel cuore un dolore profondo e segreto, che dovrà imparare ad affrontare. La regista fa i conti con il suo passato, rivivendo, insieme agli spettatori, un'estate che non dimenticherà mai. Commovente.

CASALECCHIO DI RENO, ore 16,00

Casa della Conoscenza - Biblioteca Pavese

WALLAY

Regia: Berni Goldblat, Francia, Burkina Faso, Qatar, 2017, 84'
 Ady, tredicenne della banlieu di Parigi, è abituato a gestire la propria vita senza tener conto delle regole e del rispetto per gli altri. Un viaggio nel paese d' origine del padre, a contatto con i suoi parenti, la nonna, lo zio, gli aprirà gli occhi su un mondo "altro", affrontando un vero e proprio rito d'iniziazione per accettare i propri limiti e scoprire le proprie potenzialità. Educativo.

Cinema Europa, ore 19,00

ENOUGH!

(Kappen!) (Basta!)
Prima visione italiana. Regia: Tessa Schram, Olanda, 2016, 80'
 Gli adolescenti Sander, Chris e Maarten sono amici inseparabili sin dalla scuola dell'infanzia. Oltre all'affetto, ad unirli è la comune passione per il calcio, che praticano con costanza e impegno. Il legame fra i tre adolescenti incomincia a incrinarsi quando Chris inizia a frequentare Emiel, un bel ragazzo, di poco più adulto, dal carattere instabile e dagli atteggiamenti da spaccone. Da quel momento i tre prenderanno strade diverse. Il film ci racconta, dal punto di vista dei ragazzi, l'amicizia, il senso della giustizia e la scelta di percorrere strade corrette o sbagliate, mettendo in evidenza le serie conseguenze del bullismo. Avvincente.

VENERDÌ 23 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

RED DOG: TRUE BLUE

Prima visione italiana. Regia: Kriv Stenders, Australia, 2016, 88'
 L'adolescente Mick è costretto a trascorrere alcuni mesi dal nonno che vive in una grande fattoria nella remota regione Pilbara, nell'Australia occidentale: affronta la solitudine grazie all' amicizia di un cagnolino abbandonato e... alla scoperta dei primi battiti del cuore, ma crescere vuol dire essere sempre pronti a ricominciare.

La magnifica fotografia restituisce la bruciante luminosità del paesaggio australiano. Avventuroso.

Cinema Odeon, ore 10,00

CUORI PURI

OMAGGIO AL CINEMA ITALIANO
Regia di Roberto De Paolis, Italia, 115', 2017
 L'incontro di Agnese e Stefano, 18 e 25 anni, di diversa estrazione sociale e di diversa cultura: le loro difficoltà nel vivere in contesti difficili, nell'affrontare pregiudizi e precarietà relativi al lavoro ma anche ai sentimenti, spingono i due ragazzi l'uno nelle braccia dell'altra, travolti da un sentimento vero, che mette a nudo le loro fragilità. Straordinari i giovani interpreti, applauditi a Cannes. Coinvolgente.

Cinema Odeon, ore 19,00

DANCER

Regia di Steven Cantor, UK, Russia, Ukraina, USA, 2016, 85'

**Sala Tassinari Pzzo D'Accursio, ore 17,00-21,00
PREMIO ANGELO VASSALLO, VIII EDIZIONE**

Consegna del Premio Angelo Vassallo a **Elia Minari**, autore del libro "Guardare la mafia negli occhi"
A seguire proiezione del documentario a cui viene assegnata la Menzione speciale

VOCE DI POLLICA

Regia: Gli amici di Vassallo (Alberto Falco, Anna Gadignani, Cristina Marchesini, Francesca Mattioli, Giacomo Tarsitano, Pietro Generali, Valentina Quaquarelli)

SABATO 24 MARZO

Cinema Odeon, ore 10,00

OMAGGIO AL CINEMA ITALIANO

AMICI PER LA PELLE

Franco Rossi, 1955, 91', Italia
 Questo film, con grande delicatezza e acume psicologico, racconta gli stati d'animo di due adolescenti nell'Italia degli anni '50 e la loro amicizia. Roma, Mario e Franco si conoscono sui banchi di scuola, in terza media: Mario ha una famiglia unita, il padre è un piccolo imprenditore nell'industria delle piastrelle, Franco, invece, orfano di madre, vive un'esistenza errabonda, al seguito del padre, un diplomatico, spesso in missione per il suo incarico. Occasione preziosa per riscoprire un classico del cinema italiano.

Cinema Odeon, ore 10,15

PROIEZIONE DEI MEDIOMETRAGGI

LA PRIMA VOLTA

Regia di Roberto Cannavò, 2016, Italia, 35'

L'INCONTRO

Regia di Michele Mellara e Alesandro Rossi, Italia, 2017, 14'

TODOS BAILABAN

(They Danced)
Regia di Jablonicky Pineda, Honduras, 2017, 19'

E a seguire

CORTI IN CONCORSO

- Programma 1

Cinema Odeon, Spazio Sal8tto, ore 15,00

CORTI IN CONCORSO

- Programma 2

Cinema Odeon, ore 16,30

Proiezione del Lungometraggio Vincitore

Spazio Menomale, ore 19,00 - 22,00

**PROIEZIONE E PREMIAZIONE DEI
CORTOMETRAGGI VINCITORI
& FESTA FINALE**

LUNEDÌ 26 MARZO

**Aula Magna Ist. Laura Bassi Liceo Musicale
Lucio Dalla - V. S. Isaia, 35, ore 11,00 - 13,00**

UNA SINFONIA DI COLORI

La colonna sonora secondo Andrea Martignoni.
 Musicazione dal vivo de: La symphonie printanière

Cinema Odeon, ore 9,30

SCRAP WOOD WAR

(Bouwdorp) (La battaglia del legno riciclato)
Prima visione italiana. Regia: Margien Rogaar, 2014, 91'
 Ziggy e Bas sono amici per la pelle. Il loro ciclo scolastico è terminato e i due ragazzini frequenteranno scuole diverse. Possono trascorrere ancora una vacanza insieme, prendendo parte, un'ultima volta, al grande accampamento di Bouwdorp. Devono partecipare a una gara, che vede impegnate squadre contrapposte per la costruzione, con legno di scarto, di alte torri: la loro amicizia sarà messa a dura prova dalla gara.

Cinema Odeon, ore 10,00

CASPER AND EMMA GO HIKING

Karsten og Petra - ut på tur) (Casper ed Emma impegnati in un'escursione). Prima visione italiana. Regia: Arne Lindtner Næss, Norvegia, 2017, 83'
 Un film pensato e diretto per gli spettatori piccini (a partire dai 4 anni), alla loro prima visione: i piccoli Casper ed Emma affrontano con gioia un'escursione in montagna. Una vera e propria avventura condivisa con le proprie famiglie... e i loro animaletti di pezza. Avventuroso.

Cinema Odeon, ore 19,00

SUMMER 1993

(Estiu 1993) (Estate 1993)
Prima visione regionale. Regia di Carla Simón, Spagna, 2017, 90'

MARTEDÌ 27 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

WALLAY

Regia di Berni Goldblat, Francia, Burkina Faso, Qatar, 2017, 84'

Cinema Odeon, ore 10,00

ENOUGH!

(Kappen!) (Basta!)
Prima visione italiana. Regia di Tessa Schram, Olanda, 2016, 80'

MERCOLEDÌ 28 MARZO

Cinema Odeon, ore 9,30

CINECONCERTO

Musica dal vivo con la Compagnia di Arte Drummatica. L'orchestra in sala: un'immersione nella musica e nelle immagini!

Martedì 13 marzo 2018, ore 16,30 - 18,00

**Salaborsa Ragazzi, Officina Adolescenti
MOSTRA**

Inaugurazione dell'esposizione degli elaborati, ideati e realizzati dagli allievi del Liceo Artistico F. Arcangeli, per il manifesto del Festival Youngabout
 La mostra sarà aperta al pubblico dal 13 al 23 marzo, 2018, dal martedì al venerdì, dalle ore 15,00 alle 18,00.